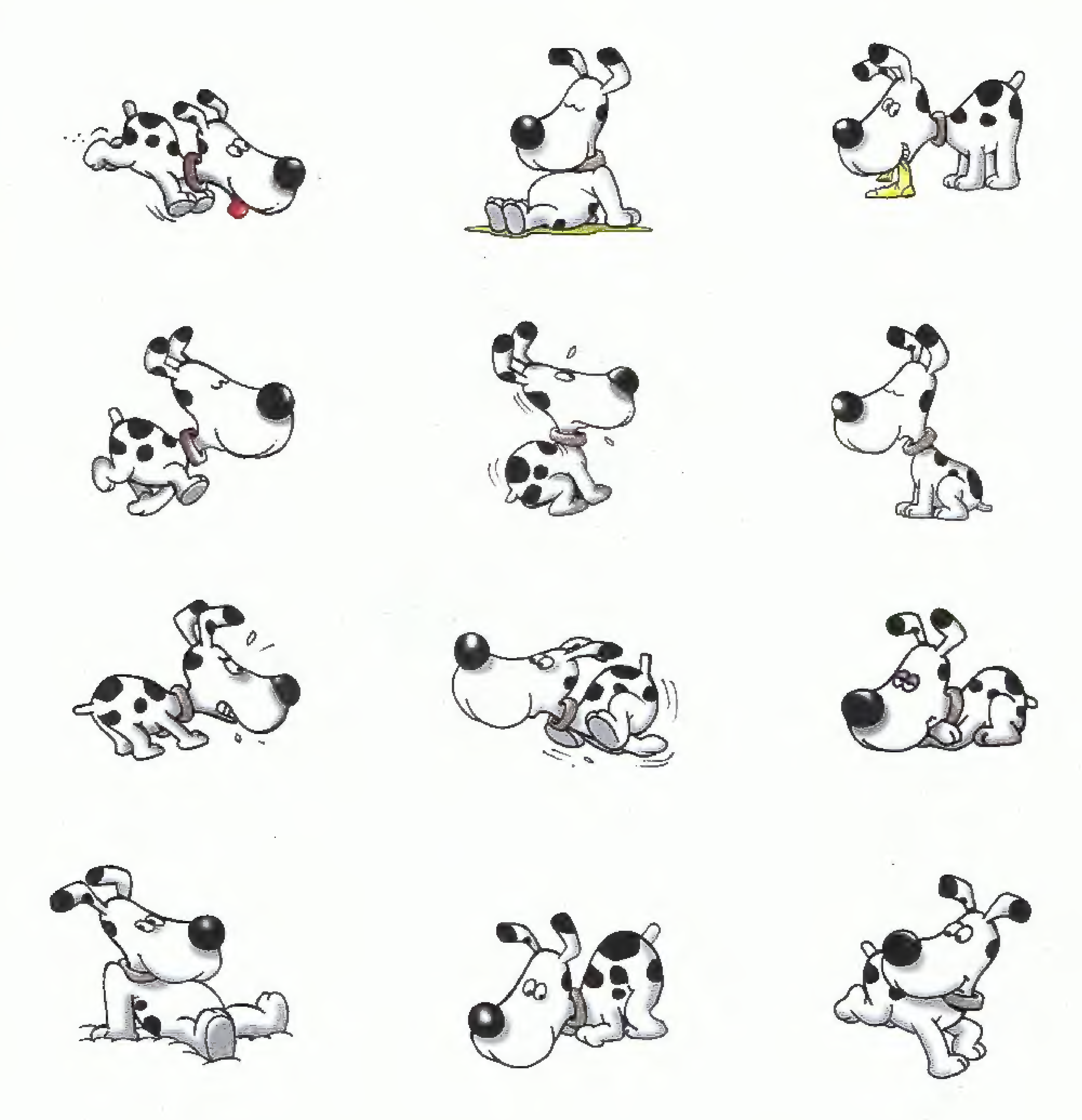

مُغَامَرَاتُ رُبى
وَ
وُوفِي
إعلان خَارق



مكتبة إسطفان ش.م.ل.
فرن الشباك – لبنان
ص.ب. ٥٠١٦٥ فرن الشباك، لبنان
رقم الهاتف: ٠٠٩٦١ ١ ٢٨٣٣٣٣
فاكس ٠٠٩٦١ ١ ٢٩١٥٦٣
البريد الالكتروني: eliastephan@dm.net.lb
www.librairiestephan.com

الطبعة الأولى ٢٠٠٨
ISBN 978-9953-523-26-2
ترجمة: ريموند ضو

صدر هذا الكتاب باللغة الفرنسية تحت عنوان:
Une pub originale!
Editions Caramel



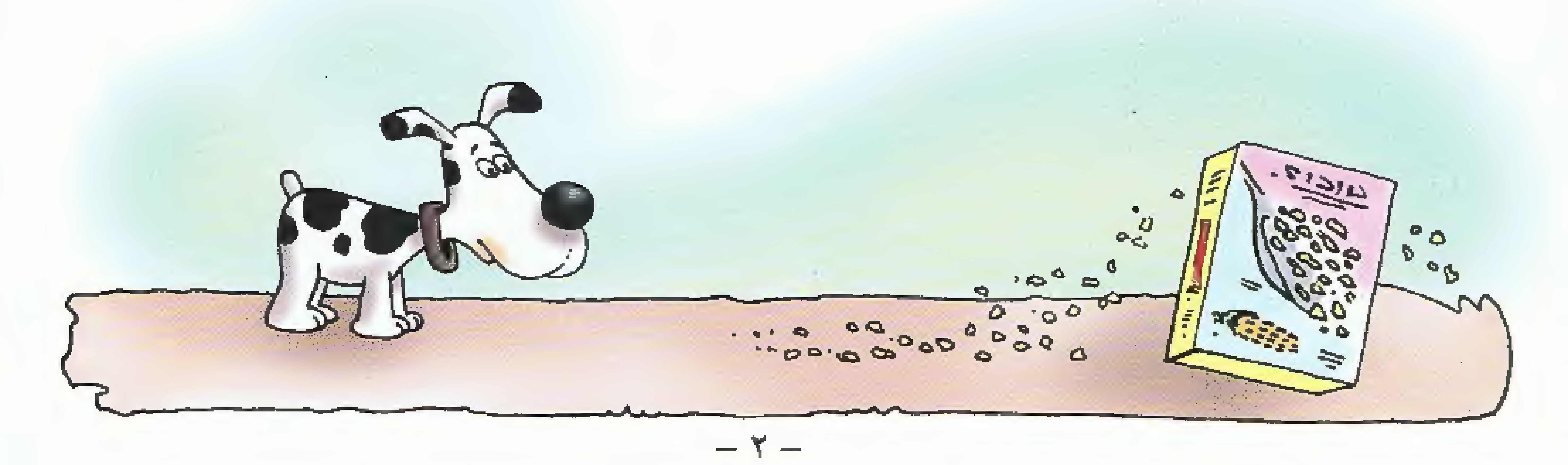
إِعْلانٌ خَارِقٌ



إِخْتَارَتْ وِكَالَةُ إِعْلانَاتٍ رُبَى وَصَدِيْقَهَا رَامِي لِتَصْوِيْرِ إِعْلانٍ فَرِيْدٍ مِنْ نَوْعِهِ.

لَقَدْ قَرَّرَتْ مَارِكَةٌ تِجَارِيَّةٌ جَدِيْدَةٌ لِحُبُوْبِ ٱلْحِنْطَةِ أَنْ تَجْعَلَ مِنْ صَدِيْقَيْنَا نَجْمَي حَمْلَتِهَا ٱلدِّعَائِيَّة.

شَعَرَ رَفِيْقَانَا بِٱلْقَلَقِ قَلِيْلاً. إِنَّهُمَا يَجْهَلانِ كُلَّ شَيْءٍ عَنْ هٰذِهِ ٱلْمِهْنَةِ ٱلْفَرِيْدَة.





فِي مَنْزِلِ رُبَى، أُنَاسٌ كَثِيْرُوْنَ يَرُوْحُوْنَ وَيَجِيْئُوْنَ مُنْهَمِكِيْن.

أَلْكُلُّ يُرَكِّبُ ٱلأَجْهِزَةَ: أَلْمُصَوِّرُ وَمُهَنْدِسُو ٱلدِّيْكُوْرِ وَٱلاِضَاءَةِ وَٱلصَّوْت.

وَتَهْتَمُّ سَيِّدَةٌ لَطِيْفَةٌ جِدًّا بِرُبَى وَرَامِي وَتُفَسِّرُ لَهُمَا مَا يَجِبُ أَنْ يَفْعَلاه.

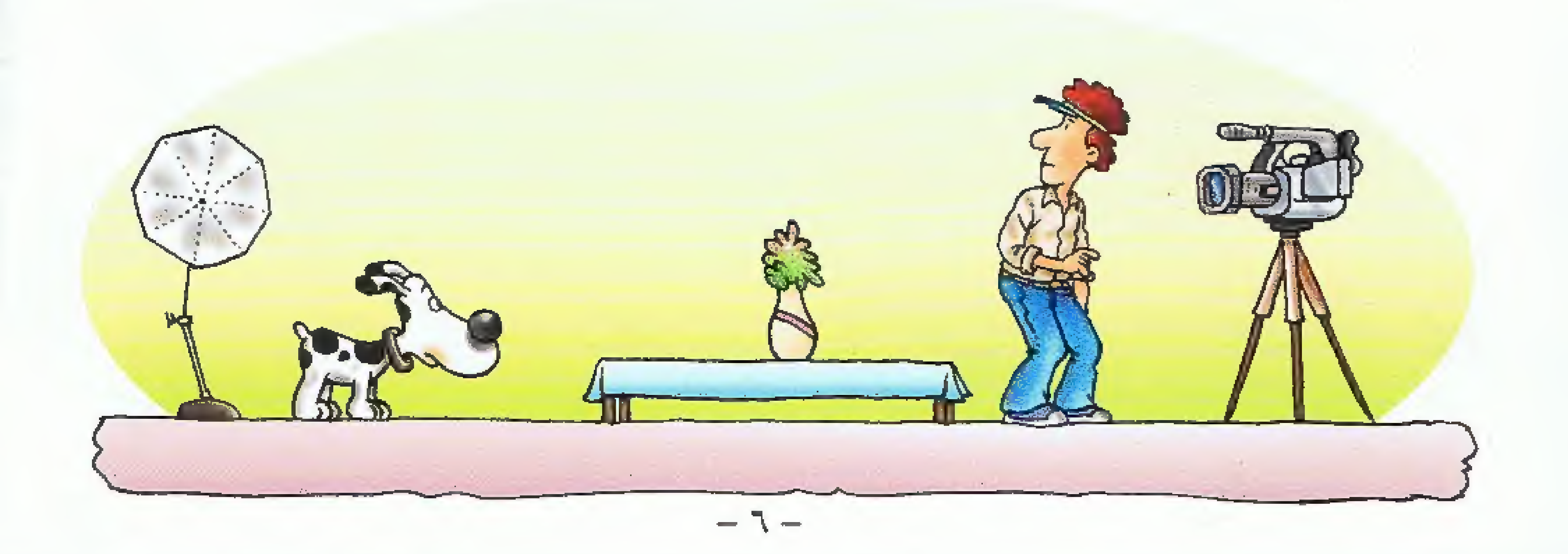


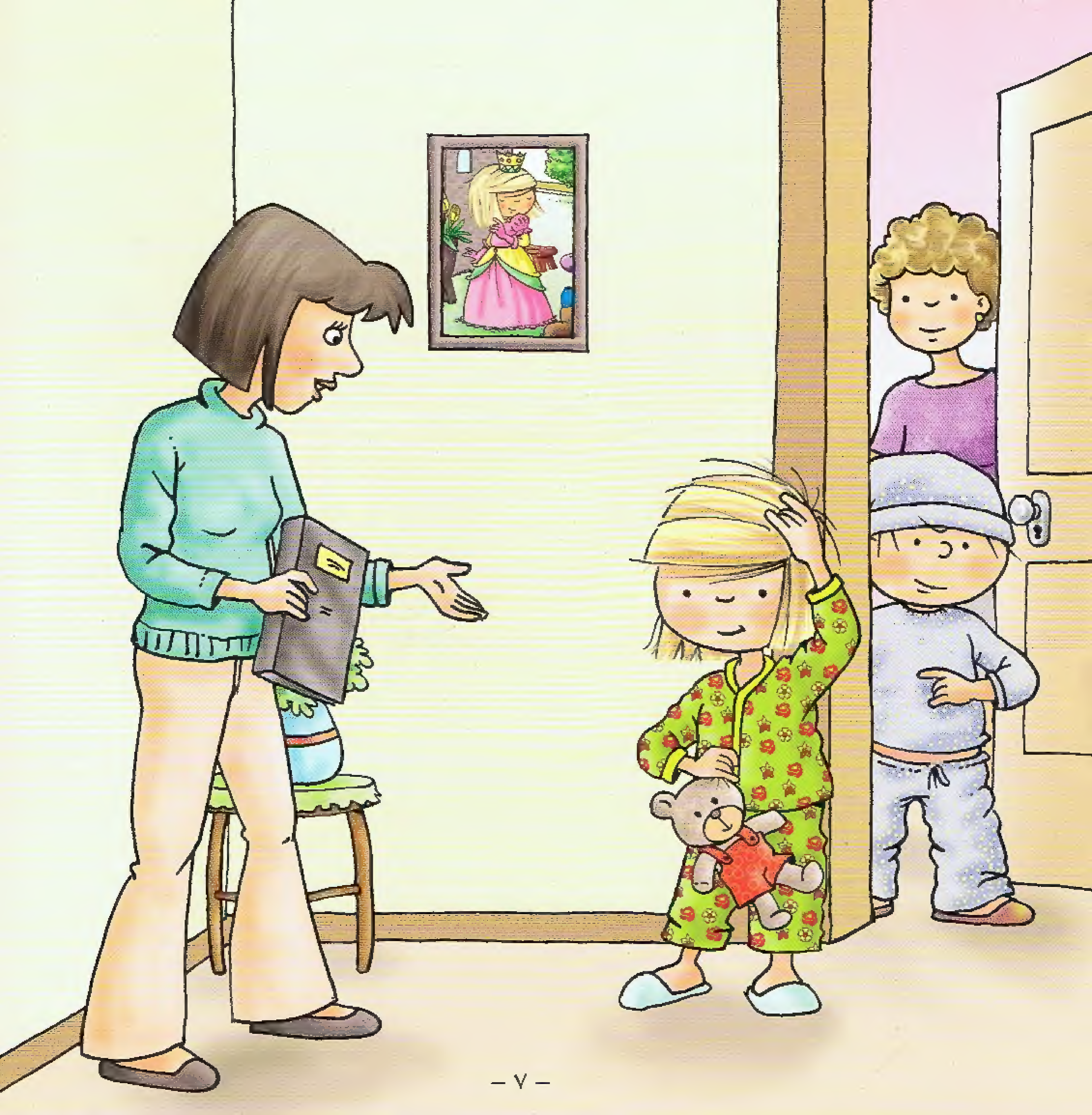


إِرْتَدَى رَامِي وَرُبَى ثِيَابَ نَوْمٍ جَمِيْلَةٍ وَمُلَوَّنَةٍ لِتَصْوِيرِ
ٱلاِعْلَان.

عَلَى صَدِيْقَيْنَا أَنْ يَتَظَاهَرَا بِأَنَّهُمَا ٱسْتَيْقَظَا لِلتَّوِّ وَأَنَّهُمَا يَنْزِلَانِ
إِلَى ٱلْمَطْبَخِ لِتَنَاوُلِ طَعَامِ ٱلْفُطُوْر.

إِنَّهُمَا يَحْمِلَانِ عَلَى مَحْمَلِ ٱلْجِدِّ مِهْنَتَهُمَا ٱلْجَدِيْدَةَ
كَمُمَثِّلَيْن.





كُلُّ شَيْءٍ جَاهِزٍ. يُمْكِنُ ٱلْبَدْءُ بِٱلتَّصْوِيْرِ.

سُمِعَ رَنِيْنُ ٱلْمُنَبِّه. نَزَلَ رَامِي وَرُبَى ٱلأَدْرَاجَ بِشَكْلٍ مُلْفِت.

رُبَى تَحْمِلُ دَبْدُوْبَهَا وَرَامِي دُمْيَتَهُ ٱلْمُفَضَّلَة.

أَمْسَكَ كُلٌّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا بِيَدِ ٱلآخَرِ بِحَنَانٍ،

كَمَا لَوْ أَنَّهُمَا شَقِيْقَان.





مَا كَادَ رَامِي وَرُبَى يَصِلانِ إِلى أَسْفَلِ ٱلأَدْرَاجِ حَتَّى ٱنْزَلَقَ
سِرْوَالُ رَامِي فَجْأَةً.
فَهُوَ لَمْ يَرْبِطْهُ جَيِّدًا.
عَلَتِ ٱلضِّحْكَةُ بَيْنَ أَعْضَاءِ ٱلْفَرِيْقِ الَّذِي يُصَوِّرُ صَدِيْقَيْنَا.
إِنْزَعَجَ رَامِي قَلِيْلاً لكِنَّ ٱلْجَمِيْعَ طَمْأَنُوه.
وَفَسَّرُوْا لَهُ بِلُطْفٍ أَنَّ ذٰلِكَ يَحْصُلُ لِأَفْضَلِ ٱلْمُمَثِّلِيْن.





هَا هُمَا نَجْمَانَا فِي ٱلْمَطْبَخِ ٱلآن. عَلَيْهِمَا تَحْضِيرُ طَعَامِ ٱلْفُطُوْر.

بَيْنَمَا يُرَتِّبُ رَامِي ٱلْمَائِدَةَ، تَهْتَمُّ رُبَى بِتَقْدِيْمِ عَصِيْرِ ٱللَّيْمُوْن.

إِنَّ هٰذِهِ ٱللَّحَظَاتِ بَالِغَةُ ٱلأَهَمِّيَّة.

فَعَلَى رُبَى أَنْ تَفْتَحَ ٱلآنَ ٱلْخِزَانَةَ لِتَأْخُذَ مِنْهَا عُلْبَةَ ٱلْحِنْطَةِ ٱلْكَبِيْرَةِ ٱلَّتِي مِنْ أَجْلِهَا يُصَوَّرُ هٰذَا ٱلإِعْلَان.





تَعْلُو ٱبْتِسَامَةٌ عَرِيضَةٌ وَجْهَ رُبَى.

إِنَّهَا تَحْمِلُ بِفَخْرٍ ٱلْعُلْبَةَ وَتَتَوَجَّهُ نَحْوَ ٱلطَّاوِلَةِ لِتَضَعَهَا عَلَيْهَا. وَإِذَا بِكَلْبِهَا وُوفِي يَظْهَرُ فَجْأَةً.

إِنَّهُ فَرِحٌ جِدًّا بِلِقَاءِ صَاحِبَتِهِ ٱلصَّغِيرَة.

وَلا يَجِدُ وَسِيلَةً أُخْرَى لِلتَّعْبِيرِ عَنْ فَرَحِهِ سِوَى بِٱلْقَفْزِ بَيْنَ ذِرَاعَيْهَا.

وَيَا لِلْهَوْل! أَوْقَعَتْ رُبَى عُلْبَةَ ٱلْحِنْطَةِ مِنْ يَدِهَا!



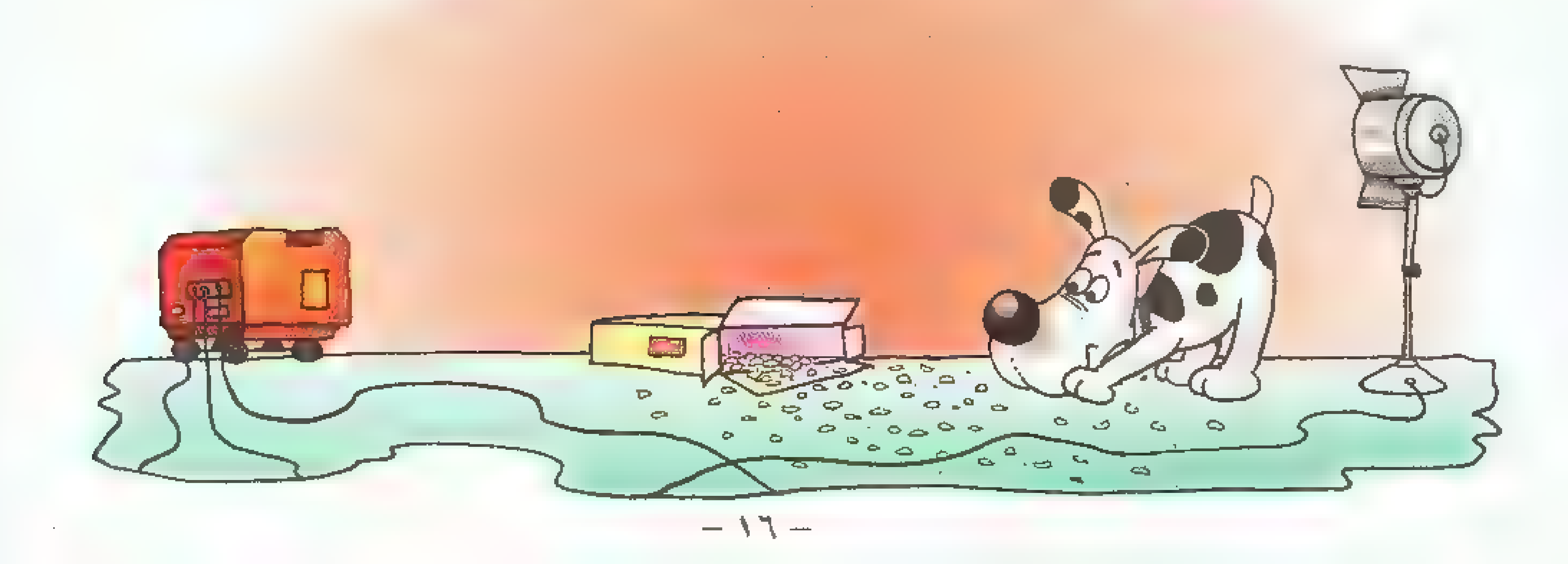
وُوفِي ٱلآنَ بَيْنَ ذِرَاعَيْ رُبَى.

لكِنَّ هٰذا ٱلْمَشْهَدَ لَمْ يَكُنْ مَحْسُوْبًا عَلَى ٱلاِطْلاق!

حُبُوْبُ ٱلْحِنْطَةِ مُبَعْثَرَةٌ عَلَى ٱلطَّاوِلَةِ وَعَلى ٱلأَرْض.

إِنَّهَا فِي كُلِّ مَكَانٍ وَلا يَسْتَطِيْعُ أَحَدٌ ٱلْقِيَامَ بِأَيِّ خُطْوَةٍ دُوْنَ أَنْ يَسْحَقَ وُرَيْقَاتِ ٱلذُّرَةِ ٱلْقَيِّمَة.

يَا لِهَوْلِ ٱلْكَارِثَة!



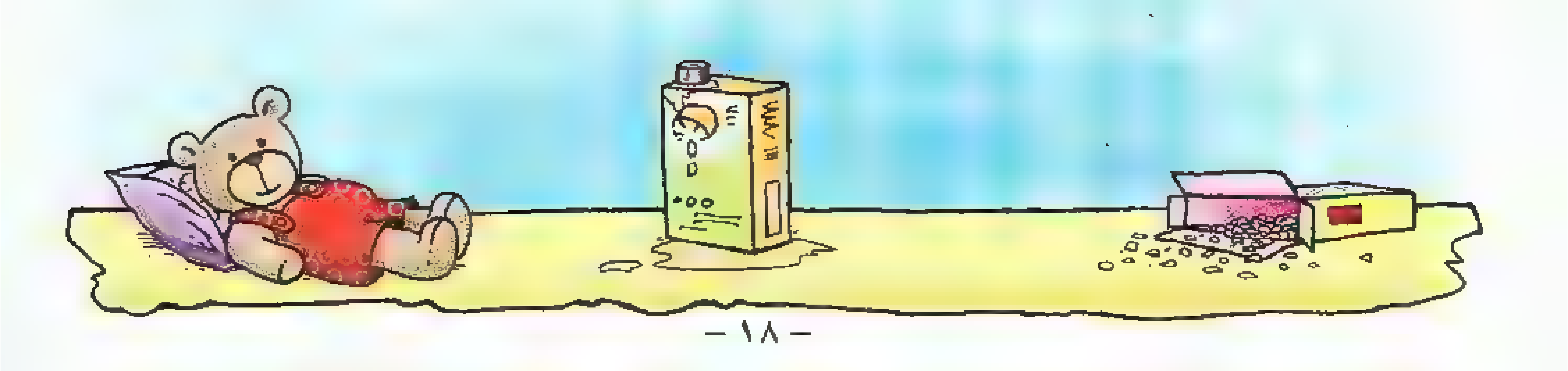


جُنَّ جُنُوْنُ فَرِيْقِ ٱلتَّصْوِيْرِ.

مَا ٱلْعَمَلُ لِإِعَادَةِ كُلِّ شَيْءٍ إِلى طَبِيْعَتِهِ وَبِسُرْعَةٍ وَٱلْبَدْءِ بِٱلتَّصْوِيْرِ مُجَدَّدًا؟

لكِنَّ فِكْرَةً رَاوَدَتْ أَحَدَهُم.

إِقْتَرَحَ رُؤْيَةَ ٱلْمَشْهَدِ ٱلْكَارِثَةِ فِي ٱلآلَةِ ٱلْمُكَبِّرَةِ عِنْدَمَا ٱنْدَفَعَ وُوفِي نَحْوَ ذِرَاعَيْ رُبَى.



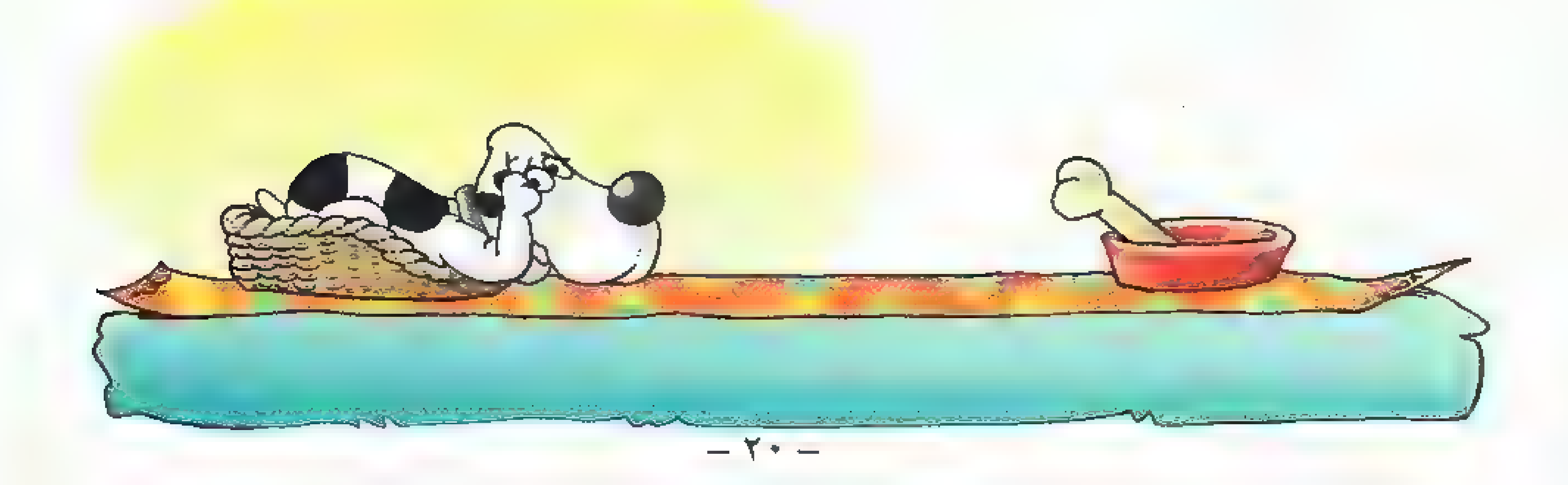


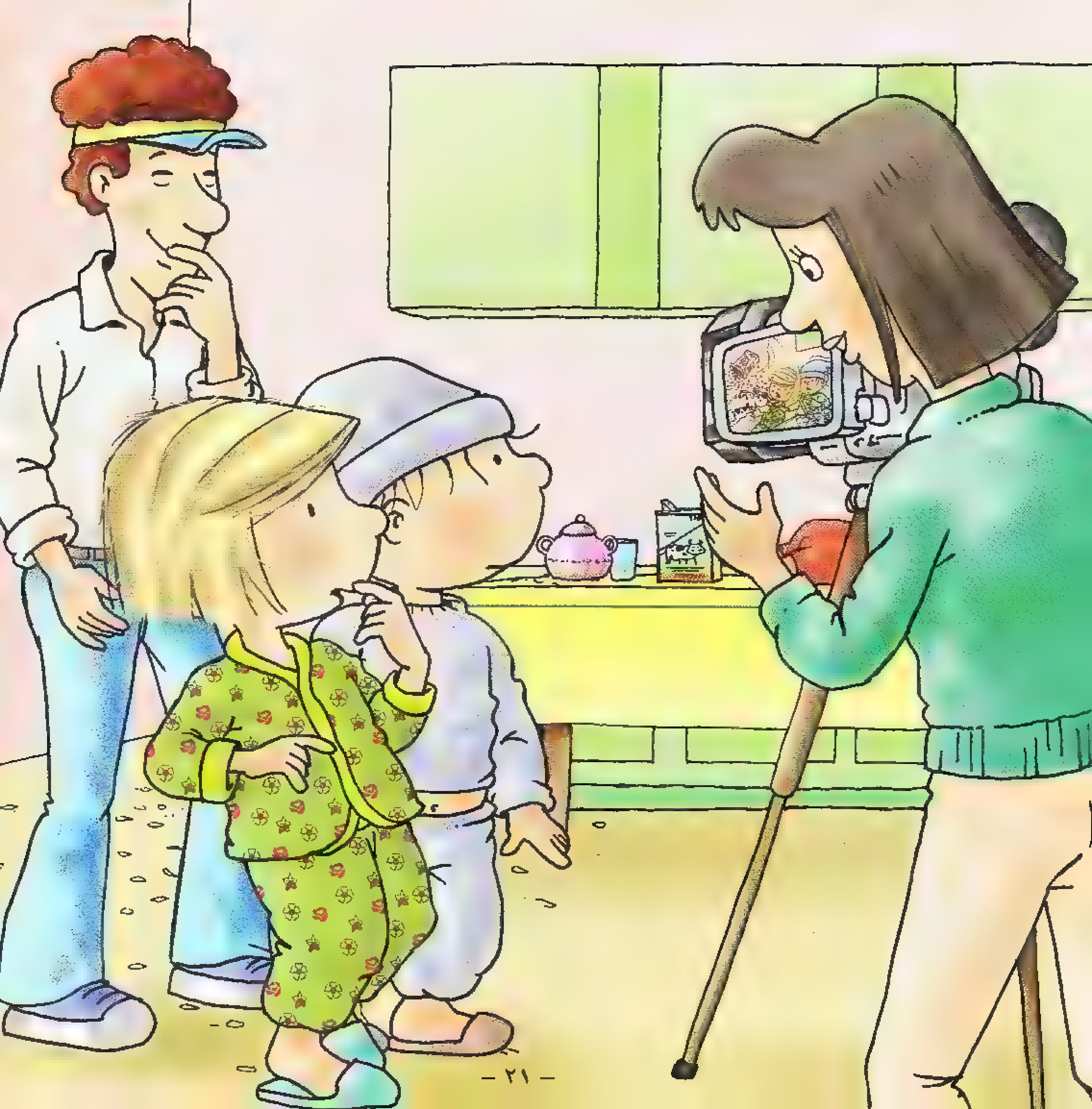
لَدَى رُؤْيَةِ ٱلتَّدَخُّلِ ٱلْمُفَاجِئِ لِوُوفِي عَلَى ٱلْمَسْرَحِ ٱلْمُرَكَّبِ، رَاحَ ٱلْكُلُّ يَضْحَكُ عَالِيًا.

شَاهَدُوْا رَامِي يُوْقِعُ عَصِيرَ ٱللَّيْمُوْنِ عَلَى ثِيَابِ نَوْمِهِ ٱلْجَمِيْلَة.

وَرُبَى مُحَاطَةٌ بِهَالَةٍ مِنْ حُبُوْبِ ٱلْحِنْطَة.

أَمَّا وُوفِي فَكَانَ يَشِعُّ فَرَحًا لِأَنَّهُ عَثَرَ عَلَى صَاحِبَتِهِ مُجَدَّدًا.





سُرْعَانَ مَا ٱتَّخِذَ ٱلْقَرَار. إِنَّ ٱلْمَشْهَدَ مُضْحِكٌ حَقًّا.

يَجِبُ ٱلابْقَاءُ عَلَيْهِ كَمَا هُوَ.

حَتَّى لَوْ لَمْ يَنُصَّ ٱلسِّيْنَارِيُو عَلَى ذٰلِك.

بِٱلطَّبْعِ، يَحْتَاجُ ٱلْمَطْبَخُ إِلى تَرْتِيْبٍ وَتَنْظِيْف.

لكِنَّ ٱلْجَمِيْعَ مُقْتَنِعُوْنَ

أَنَّ هٰذا ٱلاِعْلانَ سَوْفَ يُحْرِزُ نَجَاحًا بَاهِرًا.

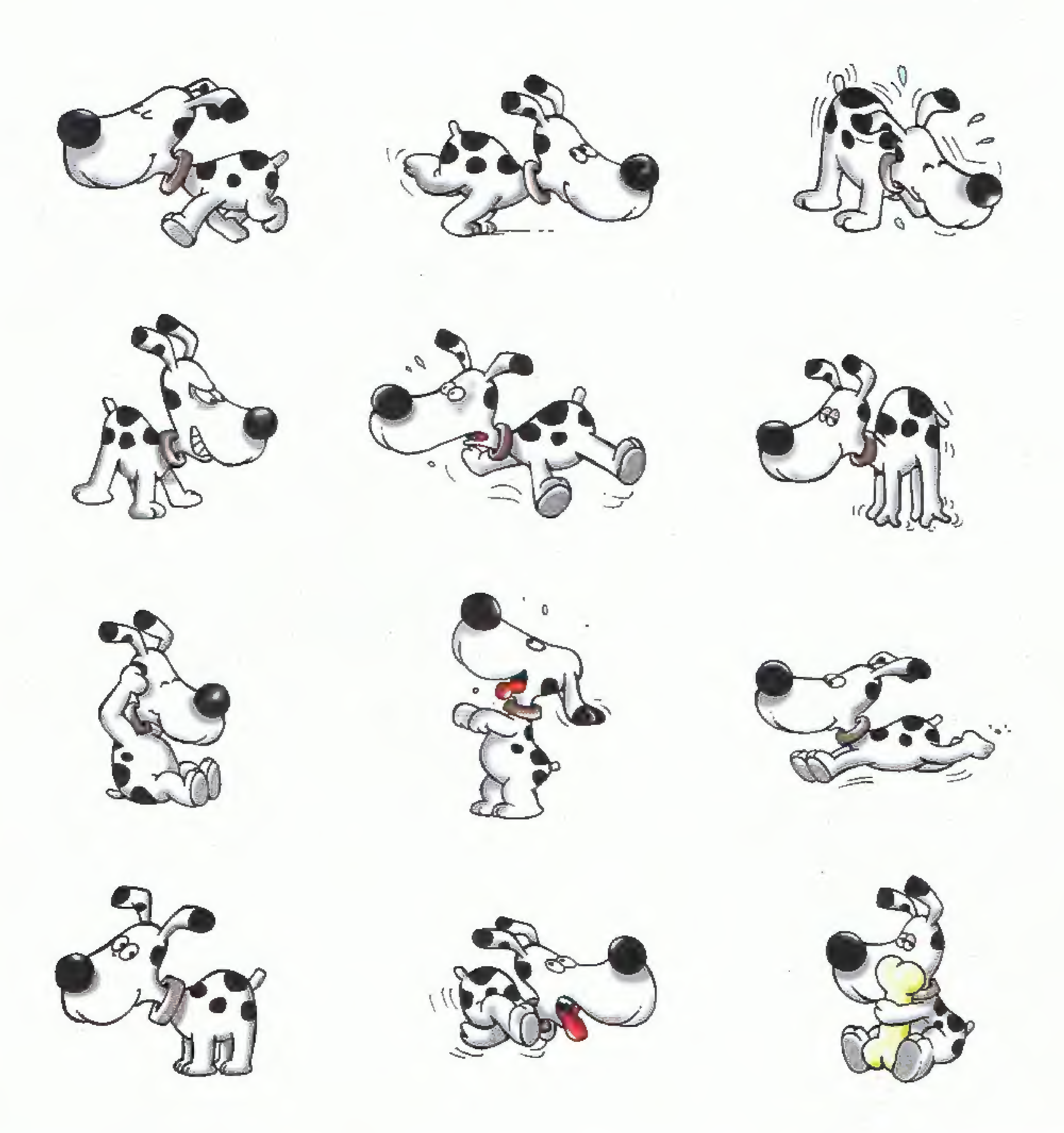




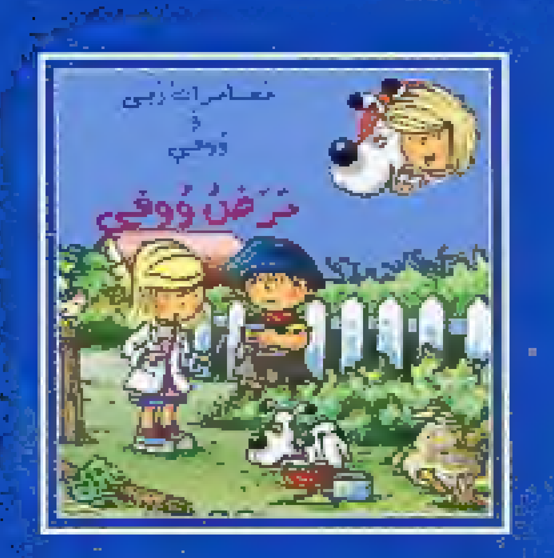
أَصْبَحَ ٱلآنَ رَامِي وَرُبَى وَ وُوفِي نُجُوْمًا حَقِيقِيِّيْن.
فِي كُلِّ زَاوِيَةٍ مِنْ زَوَايَا ٱلشَّوَارِعِ تَرْتَفِعُ لافِتَاتٌ إِعْلانِيَّةٌ كَبِيْرَةٌ تُصَوِّرُهُم.
وَمُرُوْرُهُمُ ٱلْمُتَكَرِّرُ عَلَى شَاشَاتِ ٱلتَّلْفَزَةِ جَعَلَهُمْ أَبْطَالاً صِغَارًا بِحَقّ.
رُبَى وَرَامِي يُوَزِّعَانِ تَوَاقِيْعَهُمَا كَٱلْمُمَثِّلِيْنَ "ٱلأَصْلِيِّيْن".
كُلُّ ذٰلِكَ بِفَضْلِ مَن؟ بِفَضْلِ وُوفِي ٱلْعِفْرِيْتِ طَبْعًا!







اكتشف مغامرات ربى و ووفي الرائعة











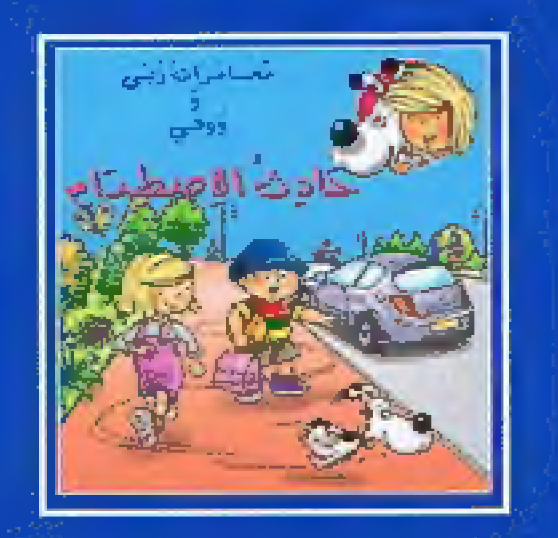












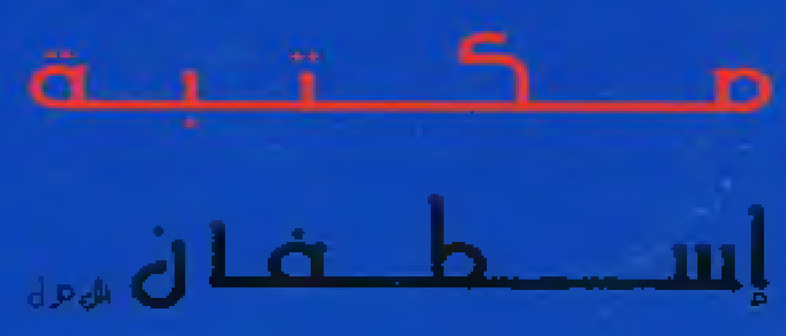






رسوم : لومبار
تأليف: إديث سونكيندت وماثيو كوبلي


ISBN 978-9953-523-26-2
9 789953 523262


مكتبة إسطفان

